

**UBND TỈNH QUẢNG TRỊ
SỞ LAO ĐỘNG - THƯƠNG BINH
VÀ XÃ HỘI**

Số: 3059/LĐT BXH-BVCSTE&BDG

V/v góp ý dự thảo Thông tư hướng dẫn quy trình lấy ý kiến của trẻ em trong quá trình xây dựng văn bản về trẻ em hoặc liên quan đến trẻ em

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Quảng Trị, ngày 30 tháng 10 năm 2018

Kính gửi:

Sở Lao động - Thương binh và Xã hội nhận được Công văn số 4576/UBND-VX, ngày 17/10/2018 của Ủy ban nhân dân tỉnh Quảng Trị về việc góp ý vào dự thảo Thông tư hướng dẫn quy trình lấy ý kiến của trẻ em trong quá trình xây dựng văn bản về trẻ em hoặc liên quan đến trẻ em (có Công văn và dự thảo Thông tư phó tô gửi kèm).

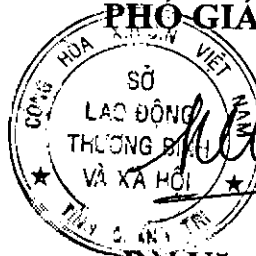
Trên cơ sở chức năng, nhiệm vụ về công tác trẻ em của đơn vị, Sở Lao động - Thương binh và Xã hội đề nghị các Sở, ban, ngành; các tổ chức Chính trị - Xã hội liên quan và UBND các huyện, thị xã, thành phố nghiên cứu, góp ý kiến vào dự thảo văn bản nêu trên theo nội dung yêu cầu của Bộ Lao động – Thương binh và Xã hội tại Văn bản số 4211/LĐT BXH-TE ngày 08/10/2018 (gửi kèm theo).

Văn bản góp ý kiến gửi về Sở Lao động - Thương binh và Xã hội (qua Phòng Bảo vệ, chăm sóc trẻ em và Bình đẳng giới; điện thoại: 3852.741/0914184664; email: tuananhtruongqt@gmail.com) trước ngày 05/11/2018, để Sở tổng hợp báo cáo Bộ Lao động – Thương binh và Xã hội và UBND tỉnh đúng thời gian quy định. *ul*

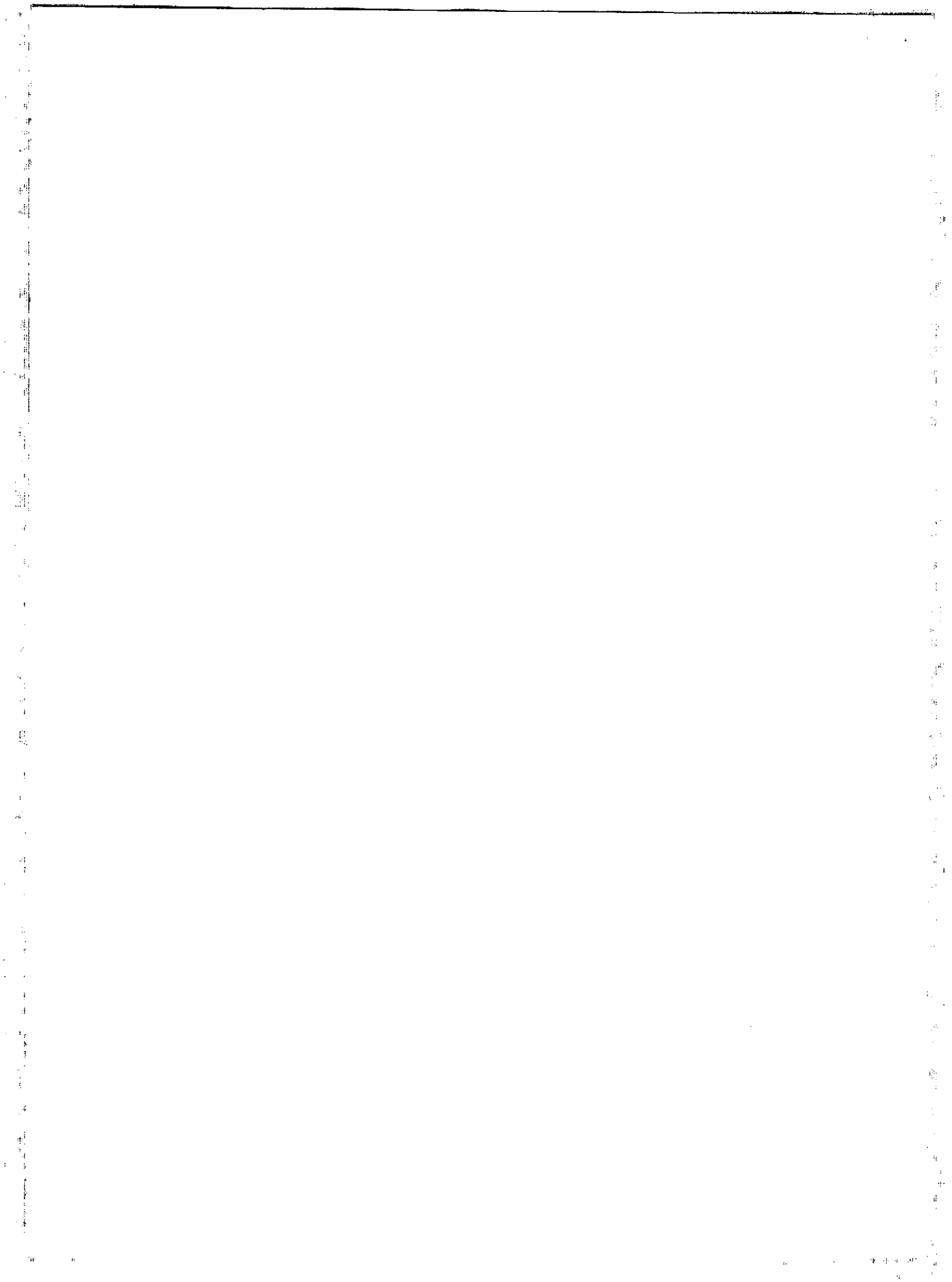
Nơi nhận:

- Như trên;
- Lưu: VT, BVCSTE&BDG. *22*

**KT. GIÁM ĐỐC
PHÓ GIÁM ĐỐC**



Bùi Văn Thăng



**ỦY BAN NHÂN DÂN
TỈNH QUẢNG TRỊ**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: ~~4576~~/UBND-VX

Quảng Trị, ngày 17 tháng 10 năm 2018

V/v góp ý vào dự thảo Thông tư hướng dẫn quy trình lấy ý kiến của trẻ em trong quá trình xây dựng văn bản về trẻ em hoặc liên quan đến trẻ em

Kính gửi: Sở Lao động - Thương binh và Xã hội.

Ngày 08/10/2018, Bộ Lao động – Thương binh và Xã hội có Công văn số 4211/LĐTĐBXH-TE về việc đề nghị góp ý vào dự thảo Thông tư hướng dẫn quy trình lấy ý kiến của trẻ em trong quá trình xây dựng văn bản về trẻ em hoặc liên quan đến trẻ em (Gửi kèm theo).

UBND tỉnh có ý kiến như sau:

Giao Sở Lao động – Thương binh và Xã hội nghiên cứu, góp ý vào bản dự thảo theo yêu cầu của Công văn nói trên, trực tiếp báo cáo Bộ Lao động – Thương binh và Xã hội trước ngày 10/11/2018. /

Nơi nhận:

- Như trên;
- Lưu VT, VX.

**TL. CHỦ TỊCH
KT. CHÁNH VĂN PHÒNG
PHÒNG VĂN PHÒNG**



Lê Nguyên Hồng



**BỘ LAO ĐỘNG - THƯƠNG BINH
VÀ XÃ HỘI**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: 4211/LĐTĐBXH-TE

V/v góp ý dự thảo Thông tư hướng dẫn quy trình lấy ý kiến của trẻ em trong quá trình xây dựng văn bản về trẻ em hoặc liên quan đến trẻ em

Hà Nội, ngày 08 tháng 10 năm 2018

Kính gửi:

Thực hiện chương trình công tác năm 2018, Bộ Lao động - Thương binh và Xã hội xây dựng dự thảo Thông tư hướng dẫn quy trình lấy ý kiến của trẻ em trong quá trình xây dựng văn bản về trẻ em hoặc liên quan đến trẻ em.

Căn cứ Luật ban hành văn bản quy phạm pháp luật năm 2015, Bộ Lao động - Thương binh và Xã hội đề nghị Quý cơ quan nghiên cứu, góp ý vào dự thảo văn bản nêu trên (gửi kèm theo).

Văn bản góp ý gửi về Bộ Lao động - Thương binh và Xã hội trước ngày 10 tháng 11 năm 2018 (qua Cục Trẻ em, địa chỉ: số 35 Trần Phú, Ba Đình, Hà Nội; điện thoại: 024-37475628; fax: 024-37478719; email: pttgte.cte@molisa.gov.vn).

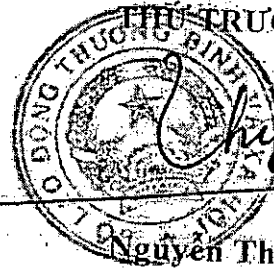
Rất mong nhận được sự hợp tác của Quý cơ quan.

Trân trọng cảm ơn./.

Nơi nhận

- Như trên;
- Bộ trưởng (để báo cáo);
- Lưu: VT, TE (02).

**KT. BỘ TRƯỞNG
THỨ TRƯỞNG**



Nguyễn Thị Hà
Nguyễn Thị Hà



BỘ LAO ĐỘNG - THƯƠNG BINH VÀ XÃ HỘI **CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: /2018/TT-BLĐTBXH

Hà Nội, ngày tháng năm 2018

Dự thảo 1

THÔNG TƯ

**Hướng dẫn quy trình lấy ý kiến của trẻ em trong quá trình
xây dựng văn bản về trẻ em hoặc liên quan đến trẻ em**

Căn cứ Luật Trẻ em ngày 05 tháng 4 năm 2016;

Căn cứ Nghị định số 14/2017/NĐ-CP ngày 17 tháng 02 năm 2017 của Chính phủ quy định chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn và cơ cấu tổ chức của Bộ Lao động - Thương binh và Xã hội;

Căn cứ Nghị định số 56/2017/NĐ-CP ngày 09 tháng 5 năm 2017 của Chính phủ quy định chi tiết một số điều của Luật Trẻ em;

Theo đề nghị của Cục trưởng Cục Trẻ em,

Bộ trưởng Bộ Lao động - Thương binh và Xã hội ban hành Thông tư hướng dẫn quy trình lấy ý kiến của trẻ em trong quá trình xây dựng văn bản về trẻ em hoặc liên quan đến trẻ em.

Chương I

QUY ĐỊNH CHUNG

Điều 1. Phạm vi điều chỉnh và đối tượng áp dụng

1. Thông tư này hướng dẫn quy trình lấy ý kiến của trẻ em trong quá trình xây dựng chương trình, chính sách, văn bản quy phạm pháp luật, quyết định, quy hoạch, kế hoạch phát triển kinh tế - xã hội về trẻ em hoặc liên quan đến trẻ em.

2. Thông tư này áp dụng đối với các bộ, cơ quan ngang bộ, cơ quan thuộc Chính phủ, Ủy ban nhân dân các cấp xây dựng văn bản về trẻ em hoặc liên quan đến trẻ em quy định tại khoản 1 Điều 49 và khoản 1 Điều 50 của Nghị định số 56/2017/NĐ-CP ngày 09 tháng 5 năm 2017 của Chính phủ quy định chi tiết một số điều của Luật Trẻ em; cơ quan, tổ chức, cá nhân tổ chức lấy ý kiến của trẻ em và trẻ em tham gia lấy ý kiến.

Điều 2. Giải thích từ ngữ

Trong Thông tư này, các từ ngữ dưới đây được hiểu như sau:

1. *Văn bản về trẻ em hoặc liên quan đến trẻ em* là các chương trình, chính sách, văn bản quy phạm pháp luật, quyết định, quy hoạch, kế hoạch phát triển kinh tế - xã hội về trẻ em hoặc liên quan đến trẻ em.

2. *Cơ quan chủ trì soạn thảo văn bản* là các bộ, cơ quan ngang bộ, cơ quan thuộc Chính phủ, Ủy ban nhân dân các cấp xây dựng văn bản về trẻ em hoặc liên quan đến trẻ em.

3. *Cơ quan, tổ chức lấy ý kiến của trẻ em* là cơ quan chủ trì soạn thảo văn bản, Tổ chức đại diện tiếng nói, nguyện vọng của trẻ em; Hội Bảo vệ quyền trẻ em Việt Nam.

Điều 3. Nguyên tắc lấy ý kiến của trẻ em

1. Bảo đảm để trẻ em tham gia tự nguyện, chủ động, phù hợp với độ tuổi, giới tính và sự phát triển của trẻ em.

2. Tạo môi trường an toàn, thân thiện, bình đẳng để trẻ em tham gia.

3. Cung cấp đầy đủ thông tin cho trẻ em; nội dung, hình thức lấy ý kiến phải phù hợp với độ tuổi, giới tính và sự phát triển của trẻ em.

4. Không phân biệt đối xử, không trù dập, kỳ thị khi trẻ em bày tỏ hoặc không bày tỏ ý kiến, nguyện vọng.

5. Bảo đảm lợi ích tốt nhất của trẻ em khi tham gia lấy ý kiến.

6. Ý kiến, nguyện vọng của trẻ em và ý kiến của Tổ chức đại diện tiếng nói, nguyện vọng của trẻ em phải được tôn trọng, lắng nghe, tiếp thu, phản hồi đầy đủ, kịp thời, khách quan, trung thực.

7. Người thực hiện lấy ý kiến của trẻ em phải có kiến thức, thái độ thân thiện, kỹ năng phù hợp với trẻ em.

Chương II

QUY TRÌNH LẤY Ý KIẾN CỦA TRẺ EM TRONG QUÁ TRÌNH XÂY DỰNG VĂN BẢN VỀ TRẺ EM HOẶC LIÊN QUAN ĐẾN TRẺ EM

Điều 4. Các bước trong quy trình lấy ý kiến của trẻ em

1. Chuẩn bị lấy ý kiến của trẻ em.

2. Tổ chức lấy ý kiến của trẻ em.

3. Tổng hợp, giải trình, tiếp thu ý kiến của trẻ em.

4. Thông tin, phản hồi ý kiến của trẻ em.

Điều 5. Chuẩn bị lấy ý kiến của trẻ em

1. Xây dựng kế hoạch lấy ý kiến của trẻ em.
2. Xác định những nội dung cần lấy ý kiến của trẻ em.
3. Xây dựng bản thuyết minh nội dung của văn bản đang soạn thảo phù hợp, thân thiện với trẻ em.
4. Xây dựng bộ công cụ lấy ý kiến của trẻ em bảo đảm khoa học, ngắn gọn, đơn giản và phù hợp với hình thức lấy ý kiến của trẻ em.
5. Lựa chọn trẻ em từ đủ 07 tuổi trở lên tham gia lấy ý kiến theo cơ cấu phù hợp về độ tuổi, giới tính, dân tộc, hoàn cảnh và sự phát triển của trẻ em;
6. Tập huấn cho người thực hiện lấy ý kiến của trẻ em.
7. Ban hành văn bản chỉ đạo, hướng dẫn hoặc đề nghị phối hợp thực hiện lấy ý kiến của trẻ em.

Điều 6. Tổ chức lấy ý kiến của trẻ em

1. Trẻ em xác nhận sự tham gia lấy ý kiến của trẻ em thông qua Phiếu đồng ý tham gia ý kiến theo Mẫu số 01 tại phụ lục ban hành kèm theo Thông tư này.
 2. Cung cấp thông tin cho trẻ em về những nội dung cần lấy ý kiến của trẻ em.
 3. Hình thức lấy ý kiến của trẻ em
 - a) Phiếu lấy ý kiến của trẻ em theo Mẫu số 02 tại phụ lục ban hành kèm theo Thông tư này;
 - b) Diễn đàn, hội nghị, hội thảo, tọa đàm;
 - c) Thông qua điện thoại;
 - d) Thông qua môi trường mạng.
 4. Cơ quan chủ trì soạn thảo văn bản trực tiếp lấy ý kiến của trẻ em thông qua một hoặc các hình thức lấy ý kiến của trẻ em quy định tại khoản 3 Điều này.
 5. Trường hợp cơ quan chủ trì soạn thảo văn bản không trực tiếp tổ chức việc lấy ý kiến của trẻ em thì thực hiện theo quy định tại khoản 2 Điều 49 Nghị định số 56/2017/NĐ-CP.
- Tổ chức đại diện tiếng nói, nguyện vọng của trẻ em hoặc Hội Bảo vệ quyền trẻ em Việt Nam thực hiện lấy ý kiến của trẻ em theo một hoặc các hình thức quy định tại khoản 3 Điều này.

Điều 7. Tổng hợp, giải trình, tiếp thu ý kiến của trẻ em

1. Cơ quan, tổ chức thực hiện lấy ý kiến của trẻ em lập Báo cáo kết quả lấy ý kiến của trẻ em theo Mẫu số 03 tại phụ lục ban hành kèm theo Thông tư này gửi đến cơ quan chủ trì soạn thảo văn bản.

2. Cơ quan chủ trì soạn thảo văn bản tổng hợp ý kiến của trẻ em vào nội dung giải trình, tiếp thu ý kiến của cơ quan, tổ chức, cá nhân trong hồ sơ trình thẩm định, thẩm tra văn bản; tiếp thu những ý kiến phù hợp, bổ sung, chỉnh sửa vào dự thảo văn bản trước khi ban hành hoặc trình cơ quan có thẩm quyền ban hành.

Điều 8. Thông tin, phản hồi ý kiến của trẻ em

1. Sau khi văn bản được ban hành, chậm nhất 60 ngày, cơ quan chủ trì soạn thảo văn bản phải thông tin, phản hồi cho trẻ em về những ý kiến đã được tiếp thu, quy định trong văn bản; giải thích, trả lời những ý kiến, nguyện vọng của trẻ em không được tiếp thu.

2. Hình thức thông tin, phản hồi ý kiến của trẻ em

- a) Văn bản, báo cáo;
- b) Hội nghị, hội thảo, diễn đàn, họp báo;
- c) Niêm yết công khai tại trường học, cộng đồng nơi tổ chức lấy ý kiến của trẻ em;
- d) Các phương tiện thông tin đại chúng;
- đ) Tổng đài điện thoại quốc gia bảo vệ trẻ em số 111;
- e) Thông qua môi trường mạng.

3. Trường hợp cơ quan chủ trì soạn thảo văn bản lấy ý kiến của trẻ em thông qua Tổ chức đại diện tiếng nói, nguyện vọng của trẻ em hoặc Hội Bảo vệ quyền trẻ em Việt Nam thì phải có văn bản thông tin, phản hồi về những ý kiến của trẻ em đã được tiếp thu quy định trong văn bản, giải thích, trả lời những ý kiến, nguyện vọng của trẻ em không được tiếp thu để Tổ chức đại diện tiếng nói, nguyện vọng của trẻ em hoặc Hội Bảo vệ quyền trẻ em Việt Nam thông tin, phản hồi với trẻ em.

Chương III

TỔ CHỨC THỰC HIỆN

Điều 9. Trách nhiệm bảo đảm để trẻ em được tham gia xây dựng văn bản về trẻ em hoặc liên quan đến trẻ em

1. Cơ quan chủ trì soạn thảo văn bản có trách nhiệm tổ chức lấy ý kiến của trẻ em trong quá trình xây dựng văn bản theo quy định tại điểm a khoản 1 Điều 74, Điều 49, Điều 50 của Nghị định số 56/2017/NĐ-CP.

2. Kinh phí tổ chức lấy ý kiến của trẻ em được lấy từ kinh phí hoạt động nghiên cứu, xây dựng văn bản của Cơ quan chủ trì xây dựng văn bản.

3. Cục trưởng Cục Trẻ em có trách nhiệm chủ trì, phối hợp với các cơ quan, tổ chức có liên quan hướng dẫn, kiểm tra việc lấy ý kiến của trẻ em; đề nghị cơ quan có thẩm quyền đình chỉ hoạt động lấy ý kiến của trẻ em nếu vi phạm pháp luật hoặc không vì lợi ích tốt nhất của trẻ em.

4. Cơ quan được giao nhiệm vụ thẩm định các văn bản về trẻ em hoặc liên quan đến trẻ em phải bảo đảm trong hồ sơ trình có ý kiến của trẻ em trong nội dung tổng hợp, giải trình, tiếp thu ý kiến của cơ quan, tổ chức, cá nhân.

5. Tổ chức đại diện tiếng nói, nguyện vọng của trẻ em, Hội Bảo vệ quyền trẻ em Việt Nam tham gia giám sát việc lấy ý kiến của trẻ em khi xây dựng văn bản về trẻ em hoặc liên quan đến trẻ em.

Điều 10. Hiệu lực thi hành

1. Thông tư này có hiệu lực thi hành từ ngày.....tháng năm

2. Trong quá trình thực hiện, nếu có khó khăn, vướng mắc, đề nghị các cơ quan, tổ chức, cá nhân phản ánh kịp thời về Bộ Lao động - Thương binh và Xã hội để xem xét, giải quyết./.

Nơi nhận:

- Ban Bí thư Trung ương Đảng;
- Thủ tướng, các Phó Thủ tướng Chính phủ;
- Văn phòng Trung ương và các Ban của Đảng;
- Văn phòng Quốc hội;
- Văn phòng Chủ tịch nước;
- Văn phòng Chính phủ;
- Các Bộ, cơ quan ngang Bộ, cơ quan thuộc Chính phủ;
- Hội đồng dân tộc và các Ủy ban của Quốc hội;
- Tòa án nhân dân tối cao;
- Viện Kiểm sát nhân dân tối cao;
- Kiểm toán Nhà nước;
- Cơ quan Trung ương của các đoàn thể;
- HĐND, UBND, Sở LĐTBXH các tỉnh, TP trực thuộc TW;
- Cục kiểm tra văn bản QPPL (Bộ Tư pháp);
- Bộ LĐTBXH: Lãnh đạo Bộ; các đơn vị có liên quan;
- Công báo, Cổng thông tin điện tử Chính phủ;
- Website các Bộ LĐTBXH;
- Lưu: VT, TE.

BỘ TRƯỞNG

Đào Ngọc Dung

DANH MỤC CÁC MẪU

*Kèm theo Thông tư số /2018/TT-BLĐTBXH ngày tháng 12 năm 2018
của Bộ trưởng Bộ Lao động - Thương binh và Xã hội*

1. Mẫu số 01: Phiếu đồng ý tham gia ý kiến.
2. Mẫu số 02: Phiếu lấy ý kiến của trẻ em.
3. Mẫu số 03: Báo cáo kết quả lấy ý kiến của trẻ em.

Mẫu số 01

PHIẾU ĐỒNG Ý THAM GIA Ý KIẾN
Về việc xây dựng(tên văn bản)

*(kèm theo Thông tư số /2018/TT-BLĐTBXH ngày tháng 12 năm 2018
của Bộ trưởng Bộ Lao động - Thương binh và Xã hội)*

Em thân mến!

Để thực hiện tốt hơn quyền trẻ em, ...(tên Cơ quan chủ trì soạn thảo văn bản.....) đang xây dựng văn bản ...(tên dự thảo văn bản). Dự thảo văn bản này quy định về...(giới thiệu tóm tắt nội dung văn bản).

Ý kiến của em sẽ góp phần quan trọng vào việc ban hành văn bản này để thực hiện quyền của trẻ em ngày càng tốt hơn. Vậy, em hãy suy nghĩ và trả lời em có muốn hay không muốn tham gia vào việc lấy ý kiến này bằng cách trả lời có đồng ý hay không đồng ý nhé.

- Em đồng ý tham gia

- Em không đồng ý tham gia

Xin cảm ơn em!

Mẫu số 02

PHIẾU LẤY Ý KIẾN CỦA TRẺ EM

Về việc xây dựng(tên văn bản)

(kèm theo Thông tư số /2018/TT-BLĐTBXH ngày tháng 12 năm 2018 của Bộ trưởng Bộ Lao động - Thương binh và Xã hội)

Số phiếu

Tỉnh/thành phố:.....

Quận/huyện:.....

Xã/phường/thị trấn:.....

Ngày :/...../.....

1. Giới thiệu nội dung lấy ý kiến của trẻ em:

+ Lý do thực hiện việc lấy ý kiến

+ Cung cấp thông tin giúp trẻ em hiểu rõ hơn về mục đích, ý nghĩa, nội dung vấn đề lấy ý kiến của trẻ em

+ Phạm vi, mức độ sử dụng, chia sẻ thông tin của trẻ em

2. Nội dung phiếu lấy ý kiến của trẻ em

Phiếu lấy ý kiến của trẻ em gồm các nội dung chính sau đây:

A. THÔNG TIN CHUNG

1. Họ và tên của trẻ em:.....

2. Giới tính: Nam

Nữ

3. Năm sinh:.....

4. Em thuộc dân tộc nào? Kinh Khác (ghi rõ).....

5. Em đang học lớp mấy?:.....

B. CÂU HỎI LẤY Ý KIẾN CỦA TRẺ EM

(Bao gồm các câu hỏi đóng và câu hỏi mở về các nội dung lấy ý kiến của trẻ em)

Câu 1.....

Câu 2.....

Câu 3.....

Câu 4.....

Câu 5.....

Trân trọng cảm ơn em đã tham gia./.

Mẫu số 03

BÁO CÁO KẾT QUẢ LẤY Ý KIẾN CỦA TRẺ EM
Về việc xây dựng(tên văn bản)

(kèm theo Thông tư số /2018/TT-BLĐTBXH ngày tháng 12 năm 2018 của Bộ trưởng Bộ Lao động - Thương binh và Xã hội)

1. Giới thiệu về hoạt động lấy ý kiến của trẻ em

- Căn cứ thực hiện lấy ý kiến của trẻ em
- Mục đích, ý nghĩa lấy ý kiến của trẻ em
- Nội dung lấy ý kiến của trẻ em

2. Tình hình chung về trẻ em tham gia lấy ý kiến (tổng hợp tất cả các hình thức lấy ý kiến của trẻ em)

- Tổng số trẻ em tham gia lấy ý kiến
- Độ tuổi trẻ em (chia theo nhóm tuổi)
- Giới tính của trẻ em: Theo số lượng hoặc tỷ lệ
- Dân tộc của trẻ em: Theo số lượng hoặc tỷ lệ
- Học vấn (đang học hoặc bỏ học): Theo số lượng hoặc tỷ lệ
- Hoàn cảnh của trẻ em tham gia lấy ý kiến (trẻ em có hoàn cảnh đặc biệt,...): Theo số lượng hoặc tỷ lệ.

-

3. Kết quả lấy ý kiến của trẻ em

Tổng hợp tất cả các ý kiến của trẻ em tham gia xây dựng văn bản thông qua các hình thức đã thực hiện theo các nhóm vấn đề

- Vấn đề 1.....
- Vấn đề 2.....
- Vấn đề 3.....
- Vấn đề 4.....
- Vấn đề 5.....

4. Kết luận và kiến nghị

